

Bo. DG. 13/15

RADA I ZARZĄD DZIELNICY VI
BRONOWICE
Wpłynęło dnia 31.03.15
Nr podpis

Załącznik nr 1
do Zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa
nr z dnia

FORMULARZ ZGŁOSZENIA PROJEKTU SKŁADANEGO JAKO PROPOZYCJA ZADANIA DO
BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA POZIOMIE DZIELNIC W ROKU 2015 I 2016

Dane kontaktowe

Imię i nazwisko:

Adres zamieszkania:

Wiek*:

*wniosek może złożyć osoba, która w dniu składania wniosku ukończyła 16 rok życia

/wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych;
na podstawie art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r.
o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2014 r.,
poz. 1182 z późn. zm.); jawność wyłączył/-a: Jacek Łaz –
INSPEKTOR KANCELARII RADY MIASTA I DZIELNIC KRAKOWA/

ZADANIE O CHARAKTERZE
LOKALNYM

Numer dzielnicy, której dotyczy projekt

07- VI BRONOWICE

TYTUŁ PROJEKTU (max 20 wyrazów)

ODNOWIENIE ZNAKOWANIA TRASY TURYSTYCZNO-
KULTUROWEJ BRONOWICE MAŁE - MYDLNICKI

OPIS PROJEKTU

Miejsce realizacji projektu:
Wskaż ulicę, numer posesji/kwartal ulic

zgodnie z pobieżnym tory (opt. 2010)

Przedmiot projektu
Proszę w kilku zdaniach (max 80
wyrazów) opisać czego projekt dotyczy.
UWAGA: opis ten zostanie wykorzystany
jako „skrótowy opis projektu” dla
projektów pozytywnie zweryfikowanych

Projekt dotyczy odnowienia znakowania
piesznej trasy turystycznej - historyczno-
kulturowej Bronowice Małe - Mydlnicki

Szczegółowy opis projektu

Napisz co dokładnie zostanie wykonane i w jakim celu. Opisz dokładnie miejsce na którym realizowany będzie projekt, wskaż główne działania, które będą podjęte przy jego realizacji - max 1000 wyrazów

Projekt realizacji będzie na terenie 07- VI Bronowice
zgodnie z pobieżnym tory turystycznej historyczno-
kulturowej Bronowice Małe - Mydlnicki (z załącznikami).
Główne działania to odnowienie znaków, de-
zakowanie oznaczących tę trasę.

Uzasadnienie projektu

Należy uzasadnić potrzebę realizacji projektu, w tym przedstawić problem, na który odpowiada projekt - wskaż jak rozwiązanie problemu wpłynie na życie mieszkańców - max 200 wyrazów

Zrealizowanie projektu ułatwi orientację turystów w najbliższym terenie oraz identyfikację 44 punktów - obiektów na terenie turystycznej oraz identyfikację antyfotograficznych zwiędzanej trasy.

Zakres i zastosowanie projektu

Należy wskazać komu będzie służył projekt i jakie grupy mieszkańców skorzystają na jego realizacji - max 100 wyrazów

Projekt służyć będzie mieszkańcom dzielnicy, Kwalifikacja oraz turystom odwiedzającym historyczne Brudnie z tekście przyznajęcej w obiektach hotelowych - pielęgnacji terenów, miedzy z knęż i zagony.

HARMONOGRAM DZIAŁAŃ ZWIĄZANYCH Z WYKONANIEM PROJEKTU:

w przypadku większej ilości zadań proszę dodać kolejny wiersz

Lp.	Opis działania:
1.	Kalendarium oznaczenia zrealizacji z przebiegiem trasy
2.	VII-X-2015 (by zrealizacji knęży)
3.	
4.	
5.	
6.	

SZACUNKOWY KOSZTORYS

Uwzględnij wszystkie składowe projektu - np. materiał, robocizna, zakup sprzętu, itp. Dopasuj do każdej składowej odpowiedni koszt i zsumuj.

Składowe projektu:	Koszt:
1. Odnowienie znaków malobranym 120 szt.	1.500 PLN
2. Wykonanie drzewostanów 15 szt	1.000 PLN
3. Wykonanie tabliczek - 20 sztuk 20 szt	1.000 PLN
4.	
5.	
6.	
RAZEM:	3.500 PLN

ZAŁĄCZNIKI DO PROJEKTU

Do formularza można załączyć dodatkową dokumentację, pomocną przy jego weryfikacji np. szkice sytuacyjne, plany, zdjęcia, wizualizacje oraz dodatkowe materiały.

Lp.	Nazwa załącznika:
1.	Lista poparcia projektu Załącznik obligatoryjny - projekt musi zostać poparty przez min. 15 mieszkańców Dzielnicy, którzy ukończyli 16 rok życia.
2.	1 egz. listy poparcia
3.	1 egz. mapy trasy turystycznej
4.	

OŚWIADCZENIA

- ✓ Oświadczam, iż jestem uprawniona/-y do udziału w zgłaszaniu propozycji projektów poprzez fakt bycia mieszkanką/-ńcem Dzielnicy, której dotyczy złożony przeze mnie projekt propozycji zadania.
- ✓ Oświadczam, iż wszystkie podane w formularzu oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym wraz z załącznikiem stanowiącym listę poparcia dla projektu.
- ✓ Informacja: podane dane osobowe zabezpieczone są na podstawie ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1182 z późn. zm.), na drodze zgłoszenia zbioru danych do GIODO. Administratorem danych jest Prezydent Miasta Krakowa z siedzibą w Krakowie, Pl. Wszystkich Świętych 3-4. Dane osobowe przetwarzane są wyłącznie w celu realizacji Budżetu obywatelskiego miasta Krakowa i nie będą przekazywane innym odbiorcom. Osobie, której dane dotyczą, przysługuje prawo dostępu do treści jej danych oraz możliwość ich poprawiania. Podanie danych jest dobrowolne jednak bez ich podania nie jest możliwe uczestnictwo w procesie.

Podpis składającego projekt:

/wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych;
na podstawie art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r.
o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2014 r.,
poz. 1182 z późn. zm.); jawność wyłączył/-a: Jacek Łaz –
INSPEKTOR KANCELARII RADY MIASTA I DZIELNIC KRAKOWA/

PIESZA TRASA T BRONOWI

1. Zbieg ul. Katowickiej i Zielony Most – kapliczka słupowa z figurą Matki Bożej, ufundowana w 1850 r. przez ks. Franciszka Ksawerego Stachowskiego, archidiecezjalnego kościoła Mariackiego.
2. Ul. Katowicka 28 – Szkoła Podstawowa nr 50 im. Włodzimierza Tetmajera. Budynek wzniesiony został w latach 1932-1935.
3. Ul. Tetmajera 2 – budynek o skromnych cechach modernistycznych. Dawna siedziba szkoły w Bronowicach Małych.
4. Ul. Tetmajera – kapliczka murowana p.w. św. Jakuba, ufundowana w roku 1867 przez Jakuba Susuła, gospodarza z Bronowic Małych. Wybudowana jako wotum za wykopany w polu skarb.
5. Zbieg ul. Tetmajera i Pod Strzechą – dawne centrum wsi Bronowice Małe. W tym miejscu znajdował się staw, zasypany w latach 60. XX w.
6. Ul. Tetmajera 8 – tu znajdowała się karczma Hirsza Singera, Żyda z „Wesela” Stanisława Wyspiańskiego; wyburzona w latach 60. XX w.
7. Ul. Pod Strzechą 2 – kamienno-murowany budynek kuźni pochodzący z 2. poł. XIX w. Tradycje kowalskie w Bronowicach Małych sięgają 300 lat.
8. Ul. Tetmajera 20 – chałupa bronowicka, tradycyjnie bielona z 1908 r.
9. Ul. Tetmajera 25 – chałupa bronowicka z 1912 r.
10. Ul. Tetmajera 28 – dworek rodziny Rydlów – Rydlówka (własność prywatna rodziny Rydlów). W najstarszej części dworku, gdzie odbywało się słynne wesele L. Rydla, zostało utworzone 1969 r. Muzeum Regionalne PTTK „Młodej Polski”.
11. Ul. Tetmajera 36 – dworek rodziny Tetmajerów Tetmajerówka (własność prywatna rodziny Tetmajerów).
12. Ul. Tetmajera (parking) – w tym miejscu znajdował się staw w Bronowicach Małych. W latach 60. XX w. staw zasypano. Na jego miejscu powstał plac omlotowy, a następnie parking.
13. Ul. Pod Strzechą 16 – kościół p.w. św. Antoniego wybudowany w 2. poł. XX w. na fundamencie Dworu Mariackiego.
14. Ul. Pod Strzechą 16 - zespół dawnych budynków Dworu Mariackiego; dom zarządcy, stajnia, stodoła.
15. Ul. Pod Strzechą 14 - budynek dawnych czworaków dworskich. Obecnie Bronowickie Centrum Pielgrzymkowe.
16. Ul. Tetmajera – ujęcie wodne, tzw. Źródleka.
17. Ul. Tetmajera (powyżej Źródleka) – poaustriacki schron amunicyjny.
18. Cmentarz na Pasterniku w Bronowicach Wielkich, założony w 1909 r. Miejsce spoczynku m.in. Włodzimierza Tetmajera.
19. Ul. Ojcowska 1 – kościół p.w. Stygmatorów św. Franciszka, wybudowany w 2. poł. XX w. W bocznym ołtarzu obraz Matki Bożej Bronowickiej namalowany przez Włodzimierza Tetmajera.
20. Ul. Tetmajera (w pobliżu skrzyżowania z ul. Łupaszki) – drewniany krzyż z pocz. XX w. Wg tradycji postawiony został przy drodze do Rząski, na miejscu karczmy.
21. Ul. Łupaszki – fort nr 41 Bronowice Małe. Fort powstał wybudowany w latach 1884-85 jako element umocnień dawnej Twierdzy Kraków.
22. Na trasie Szlaku dawnej Twierdzy Kraków – Krzyż pod lipką, ustawiony w miejscu drewnianego, stojącego tu od ponad 100 lat. Miejsce tradycyjnych procesji w czasie modlitw o urodzaje. Punkt widokowy na Kraków.
23. Mydlniki (naprzeciw stacji kolejowej Kraków-Mydlniki) – fort nr 41a Mydlniki. Wybudowany w latach 1895-96 w ramach umocnień Twierdzy Kraków.
24. Ul. Balicka 200 (naprzeciw ul. Godlewskiego) – figura Matki Bożej na przegięzu w Mydlnikach. Pręgierz, do którego przywiązywano skazanych, stał przy Ratuszu w Krakowie i pochodził prawdopodobnie z XVII w. Wykupiony przez Wincentego Darowskiego, dziedzica Mydlnik, został ustawiony przy ówczesnym wjeździe do Mydlnik wraz z figurą Matki Bożej (1830 r.).
25. Zbieg ulic Łupaszki i Balickiej – Dwór Schönów w Mydlnikach z lat 80. XIX w. Obecnie siedziba Uniwersytetu Rolniczego.
26. Ul. Balicka 297 – murowana kuźnia w Mydlnikach, wybudowana w latach 70. XIX w. Obecnie filia Miejskiej Biblioteki Publicznej.
27. Ul. Brzezińskiego – kapliczka wngkowa (XX w.). Pierwotnie znajdowała się w niej zabytkowa drewniana rzeźba Chrystusa Frasobliwego z XVIII w. Obecnie figura przechowywana jest w kościele w Mydlnikach.
28. Ul. Balicka – cmentarz w Mydlnikach. Jego początki sięgają połowy XIX w.
29. Ul. Balicka – zespół dworski z 1. poł. XVII w., na którym w 2. poł. XX w. został wybudowany kościół parafialny p.w. Matki Bożej Nieustającej Pomocy.
30. Ul. Hemara – pozostałości dawnego młyna dworskiego w Mydlnikach.
31. Zbieg ulic Balickiej i Zakliki z Mydlnik – najstarsza



w Mydlnikach drewniana chałupa, z 1830 r.

32. Ul. Filtrowa - miejsce ujęcia wody z Młynówki Królewskiej do młyna bronowickiego. Na znajdującej się tutaj grobli osadzono tzw. trąbę, tj. urządzenie regulujące odpływ wody do Młynówki Bronowickiej, która doprowadzała wodę do młyna bronowickiego, dwóch stawów rybnych oraz kuźni (hamerni) wołskiej.
33. Ul. Filtrowa – murowana kapliczka słupowo-wngkowa z 2. poł. XIX w. z figurami Matki Bożej i Pana Jezusa. Kapliczka stała przy moście na Młynówce Królewskiej.

34. Ul. Na Błonie 52 – dawny młyn bronowicki (wójtowski), założony w 1304 r. Młyn był czynny do roku 1960. Na pozostałościach młyna stanął w XX w. murowany budynek mieszkalny.
35. Ul. Na Błonie 27 – chałupa drewniana z zabudowaniami gospodarczymi oraz zabytkową piwnicą z przełomu XIX/XX w.
36. Zbieg ulic Zarzeczce i Armii Krajowej – kolumna z kamienia zwieńczona krzyżem z 1776 r. Fundacja Szymona Ślabego, młynarza bronowickiego, i jego żony Zofii.
37. Ul. Hamernia – miejsce dawnych kuźni w Bronowicach

JURYSTYCZNO-KULTUROWA CE MAŁE - MYDLNIKI



Małych, których tradycja sięga XVI w. Kuźnie pracowały
a wodzie pobieranej z Młynówki Bronowickiej.
38. Zbieg ul. Bronowickiej i Lucjana Rydla - miejsce
dawnej Rogatki Bronowickiej.
39. Ul. Bronowicka - Fort nr 7 Bronowice. Fort austriacko-
wznowiony w latach 1863-1864.
40. Ul. Złoty Róg - krzyż na postumencie, ufundowany
1848 r. przez Franciszka Ksawerego Stachowskiego, b
chłepczybiterza kościoła Mariackiego. Upamiętnia wyda-
nia powstania krakowskiego w 1846 r.

41. Ul. Wernyhora 5 – siedziba Gminy Bronowice Małe
w latach 1935-1941.
Miejsca nie objęte numeracją lecz zaznaczone na mapie:
1. Stawy w Bronowicach Małych na Pasterniku.
 2. Park pszczeli Zagajnik - ul. Tetmajera 65.
 3. Boisko Mydlniczanki - ul. Zakłiki z Mydlnik.
 4. Park Młynówka Królewska.
 5. Miejsce dawnego wapienika w Mydlnikach.
 6. Stacja rybacka w Mydlnikach.
 7. Obiekty sportowe KS Bronowianka.

skala mapy 1 : 3000
(1 cm na mapie = 30 m w terenie)

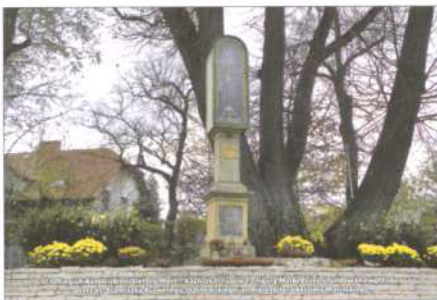
— — — — — przebieg trasy 256 - opisywana atrakcja turystyczna
— — — — — granica Dzielnicy VI - tutaj jest!

Wskazanie opozycowania tablicy, opracowanie tekstu:
TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ BRONOWIC
ul. Pod Strzechą 16, 31-352 Kraków
e-mail: tpbrown@o2.pl

Patronat: RADA DZIELNICY VI

Opracowanie mapy realizacja
COMPASS WYDAWNICTWO KARTOGRAFICZNE COMPASS KRAKÓW
www.compass.krakow.pl

Verte!





1. Kościół św. Józefa w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



2. Pałac w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



3. Obraz olejny z kościoła św. Józefa w Mydlnikach. Przedstawia scenę z życia codziennego w XIX wieku. W tle widać kościół, a w pierwszym planie grupę ludzi w tradycyjnych strojach. Obraz pochodzi z kolekcji rodziny Eljaszów.



4. Pałac w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



5. Pałac w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



6. Obraz olejny z kościoła św. Józefa w Mydlnikach. Przedstawia scenę z życia codziennego w XIX wieku. W tle widać kościół, a w pierwszym planie grupę ludzi w tradycyjnych strojach. Obraz pochodzi z kolekcji rodziny Eljaszów.



7. Pomnik w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



8. Pałac w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



9. Cmentarz w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



10. Krzyż w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



11. Pałac w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



12. Cmentarz w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



13. Krzyż w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



14. Kościół św. Józefa w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



15. Pałac w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



16. Krzyż w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



17. Pałac w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



18. Cmentarz w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



19. Krzyż w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



20. Pałac w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.



21. Cmentarz w Mydlnikach. Budowa w 1880 r. przez Pijarów. W 1915 r. przejęty przez Polaków. W 1945 r. zniszczony przez Niemców. W 1946 r. odbudowany. W 1950 r. konsekrowany przez biskupa Józefa Eljasza.